

СЫЧ М.А.

Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина (Беларусь)

ВЛИЯНИЕ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВ НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТИ

Современная система образования во многих странах переживает своеобразный кризис. Это значит, что система образования не отвечает в полной мере требованиям общества, перспективам его развития. Одним из показателей кризиса образования является снижение качества знаний учащихся, их интеллектуального развития. Выход из создавшегося положения многие страны видят в интенсивном формировании образования, в повышении интеллектуального уровня обучающихся.

В настоящее время существует более семидесяти определений понятия «интеллект», но до сих пор нет общепринятого. Современные отечественные и зарубежные ученые выделяют в нем различные грани и аспекты. В частности, способность индивида иметь дело с абстрактными символами; выделять и отражать в своем сознании закономерные связи и отношения предметов и явлений; возможность оказывать воздействие на определенную среду, преобразовывать действительность; целеустремленно действовать, правильно мыслить и адекватно вести себя в своем окружении и т.д. Согласимся с определением В.В. Суворова, который полагает, что «понятие интеллекта динамично и трансформируется релевантным образом, а вкладываемое в него содержание мигрирует в зависимости от постановки задачи исследователя» [1, с. 93].

Вопросы формирования интеллектуального облика будущего специалиста и его дальнейшего развития волнуют ученых разных направлений. Согласно требованиям времени важнейшими направлениями совершенствования знаний является воспитание интеллектуальной, высококультурной, конкурентноспособной личности. В этой связи в системе высшего образования в основе обновлений лежит научно-методическая система, призванная совершенствовать интеллектуально-личностные способности будущего специалиста, в которой должное внимание уделяется обучению иностранным языкам. Одной из главных задач формирования интеллектуальной нации является воспитание личности, владеющей несколькими иностранными языками. Это подтверждается готовностью нашей страны к диалогу с другими народами, развитием межнациональных и культурных связей. Язык – не только средство общения, но и показатель интеллектуального потенциала народа, уровня его сознания и мировоззрения.

Но нужно отметить, что такое отношение к знанию языков было не всегда. На протяжении долгого времени оставался спорным во-

прос о том, является ли билингвизм преимуществом или недостатком. В истории исследования данного вопроса условно выделяют три периода. Первый – период негативных результатов, представленный рядом исследований американских лингвистов двадцатых годов прошлого столетия. И Эпштейн, представитель школы ассоциативной психологии, полагал, что знание одного языка мешает изучению последующих, т.к. многочисленные пересекающиеся словесные ассоциации, существующие у двуязычного индивида, интерферируют друг с другом в речи и письме. Ученый, таким образом предполагал, что двуязычие представляет собой препятствие для формирования идей и их передачи, что обучение на языке, отличном от родного, семейного, вредно для умственного развития личности. В этой связи рекомендовалось как можно дальше откладывать введение второго языка [2].

До середины XX века это мнение оставалось доминирующим. В немногочисленных исследованиях последующего «нейтрального периода» был сделан вывод о практически эквивалентном состоянии умственного и речевого развития би – и монолингвальных испытуемых.

Следующий период ознаменовался рядом исследований (Д.Т. Сперл в 1944, У. Ламбер в 1972, Балкан в 1980), доказывающих, что двуязычные учащиеся в сравнении с одноязычными со схожим социокультурным уровнем обнаруживают явное превосходство по тестам умственного развития, особенно в задачах, требующих оригинальности мышления и умственной гибкости.

Л.С. Выготский, в противовес тезису о том, что билингвизм оказывает негативное влияние на интеллект, выдвигает совершенно противоположный тезис: влияние многоязычия на мышление и уровень развития человека может быть только положительным. Способность выразить одну и ту же мысль на нескольких языках дает ребенку так же и возможность увидеть свой язык как одну определенную систему среди многих других, что «приводит к особой сознательности в его лингвистических операциях» [3]. В последующие десятилетия исследования ученых различных стран в комбинации языков уточняли и детализировали многочисленные аспекты когнитивного превосходства билингвизма (Э. Пол, У. Ламберт, Камминс, Д.К. Порше), подтверждающих позитивное влияние на умственное развитие индивида.

В процессе изучения языков происходит улучшение интеллектуального потенциала будущего специалиста, повышается образованность, профессиональная пригодность, стремление к творчеству, решению сложных и ответственных проблем, умение противостоять трудностям. Знание языков определяет интеллектуальное развитие личности, ее способности. Это свидетельствует о влиянии языка на всестороннее развитие личности.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Суворов, В.В. Искусственный интеллект: проблемы и реальность / В.В. Суворов – М. : Лабиринт, 1998. – 126 с.
2. Двужычие и взаимовлияние языков / отв. ред. Михайлов М.М. – Чебоксары : Изд-во ЧГУ, 1990. – 107 с.
3. Выготский, Л.С. Умственное развитие детей в процессе обучения / Л.С. Выготский. – М. : Наука, 1935. – 134 с.

ТАРАСЕВИЧ Н.А.

Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина (Беларусь)

БАЗОВЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛИНГВОКУЛЬТУРНОГО КОДА

Тесная взаимосвязь языка и культуры отмечалась и характеризовалась ещё в трудах В. фон Гумбольдта. Его тезис о том, что язык воплощает в себе «дух народа», получил дальнейшее развитие и детальное теоретическое обоснование в трудах И.А. Бодуэна-де-Куртенэ, А.А. Потебни, Э. Сепира, Б. Уорфа и других этнолингвистов, а во второй половине XX века – в трудах по лингвострановедению (Е.М. Верещагин и В.Г. Костомаров; Г.Д. Томахин; В.В. Ощепкова; С.Г. Тер-Минасова); социалингвистике (Н.Б. Мечковская; Т.М. Дридзе; М.А.К. Halliday; М. Douglas и др.), лингвокультурологии (В.А. Маслова; В.И. Карасик; С.Г. Тер-Минасова; В.Г. Гак; Ю.Н. Караулов).

Активная разработка этой проблемы в настоящее время обусловлена бурным развитием интеграционных процессов в мире. Сближение культур протекает не в русле их взаимной ассимиляции и унификации, а в плане взаимного обогащения при сохранении их содержательного богатства, ценности и своеобразия. Эта гуманистическая тенденция вызывает необходимость углубления межкультурного взаимопонимания путём освоения особенностей других культур. Освоение языков должно протекать в тесном взаимодействии с проникновением в те культуры, в чей состав интегрированы эти языки.

Необходимость изучения языка и культуры в единой системе научных категорий продиктована когнитивной парадигмой, господствующей в современных лингвистических исследованиях. В состав любой этнокультуры, рассматриваемой с позиций семиотики, входят системы кодифицированных сенсорных образов, функционирующих в процессе общения, наряду с вербальным языком, такие как культурные коды, а в слиянии с вербальным языком – как комбинированные (лингвокультурные) коды. Достаточная полнота и адекватность взаимопонимания может быть достигнута лишь при условии,